

窓ガラス試験（協定規則第 43 号（車両））

1. 総則

窓ガラス試験（協定規則第 43 号（車両））の実施にあたっては、「道路運送車両の保安基準の細目を定める告示」（平成 14 年国土交通省告示第 619 号）に定める「協定規則第 43 号の技術的な要件」（同規則改定版補足改定版の附則 21 に限る。）の規定及び本規定によるものとする。

2. 試験記録及び成績

試験記録及び成績は、付表の様式に記入する。

なお、付表の様式は日本語又は英語のどちらか一方とすることができる。

2.1. 当該試験時において該当しない箇所には斜線を引くこと。

2.2. 記入欄は、順序配列を変えない範囲で伸縮することができ、必要に応じて追加してもよい。

2.3. 要件

2.3.1. 可視光線透過率及び曇価の要件は窓ガラス試験（協定規則第 43 号（単品））で確認することができる。

付表
Attached Table

窓ガラスの試験記録及び成績(車両)
Window Glass Test Data Record Form(Vehicle Test)

協定期則第43号

Regulation No. 43 of the 1958 Agreement of the United Nations Economic Commission for Europe

試験期日 Test Date	年 月 日 Y. M. D.	試験場所 Test Site	試験担当者 Tested by
1. 試験自動車 Test vehicle			
車名・型式(類別) Make・Type (Variant)		車台番号 Chassis No.	
改訂番号 Series No.		補足改訂番号 Supplement No.	

3. 試験成績
Test results

ガラスの取付位置 Mounting position of glass				
ガラスの製作者 Name of glass manufacturer				

3.1 一般規定

General provisions

安全ガラスは、通常運転条件で車両が受ける応力にかかわらず、所定位置に保持され、車両の乗員に視界及び安全を継続して提供するような方法で取付けられるものとする。

適 ・ 否
Pass Fail

Safety glazing shall be fitted in such a way that, despite the stresses to which the vehicle is submitted under normal operating conditions, it remains in position and continues to afford visibility and safety to the occupants of the vehicle.

3.2 特別規定

Specific provisions

3.2.1 前面ガラス

Windscreen

3.2.1.1 通常の光透過率は、70%を下回らないものとする。[4.1.1.]

The regular light transmittance shall not be less than 70 per cent.[4.1.1.]

適 ・ 否
Pass Fail

3.2.1.2 前面ガラスは、車両の運転者の「R」ポイントに関して正確に取付けられるものとする。[4.1.3.]

The windscreen shall be correctly fitted with reference to the vehicle driver's "R" point.[4.1.3.]

適 ・ 否
Pass Fail

3.2.2 運転者の前方視界用安全ガラス

Safety glazing for the driver's forward field of vision

3.2.2.1 運転者の前方視界が得られる安全ガラスは、通常の光透過率が少なくとも70%とする。[4.2.1.1.]

Safety glazing material providing driver's frontal field of vision shall have a regular light transmittance of at least 70 per cent.[4.2.1.1.]

適 ・ 否
Pass Fail

3.2.2.2 硬質プラスチックガラス及び硬質プラスチック製多重ガラスユニットを装備する場合の要件 [4.2.1.2.]

Requirements in the case fitted with rigid plastic glazing and rigid plastic multiple-glazed unit[4.2.1.2.]

3.2.2.2.1 運転者席側面及び助手席側面に備えるものは、サイド、リヤ及びブルーフ用途ガラスでガラスの外側表面に対する1,000 サイクル後における曇価が2%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するものとする。

When fitted to the side surface of the driver's seat and passenger seat, performance of the side, rear and roof glazings shall be such that light scatter does not exceed 2 per cent after 1,000 cycles on the outer side, and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface.

適 ・ 否
Pass Fail

3.2.3	運転者の後方視界用安全ガラス Safety glazing material for the driver's rearward field of vision	
3.2.3.1.1	<p>運転者の後方視界の安全ガラスは、光透過率が少なくとも70%とするが、2個の車外後写鏡が取り付けられる場合は光透過率が70%未満であってもよい。[4.2.2.1.]</p> <p>The safety glazing for the driver's rearward field of vision shall have a light transmittance of at least 70 per cent, but where two exterior rear view mirrors are fitted, the light transmittance may be below 70 per cent.[4.2.2.1.]</p>	適・否・該当なし Pass Fail N.A.
3.2.3.1.2	<p>硬質プラスチックガラス及び硬質プラスチック製多重ガラスユニットを装備する場合の要件 [4.2.2.2.]</p> <p>Requirements in the case fitted with rigid plastic glazing and rigid plastic multiple-glazed unit[4.2.2.2.]</p>	
3.2.3.1.2.1	<p>前向きに備えるものは、前向き用途ガラスでガラスの外側表面に対する1,000 サイクル後における曇価が2%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するものとする。</p> <p>When fitted in the forward-facing direction, performance of the forward-facing shall be such that light scatter does not exceed 2 per cent after 1,000 cycles on the outer surface, and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface.</p>	適・否 Pass Fail
3.2.3.1.2.2	<p>運転者の後方に備えるものは、サイド、リヤ及びびルーフ用途ガラスでガラスの外側表面に対する1,000 サイクル後における曇価が2%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するものとする。</p> <p>When fitted behind the driver, performance of the side, rear and roof glazing shall be such that light scatter does not exceed 2 per cent after 1,000 cycles, and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface.</p>	適・否 Pass Fail
3.2.3.1.2.3	<p>コンバーチブル車の折り畳みルーフの後部板ガラスに硬質プラスチックガラス及び硬質プラスチック製多重ガラスユニットを装備する場合は、サイド、リヤ及びびルーフ用途ガラスでガラスの外側表面に対する500 サイクル後における曇価が10%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するか、又は軟質プラスチックガラスとする。</p> <p>In case rigid plastic glazing and rigid plastic multiple-glazed unit is fitted for the rear glazing in the folding roof of a convertible vehicle, performance of the side, rear and roof glazing shall be such that light scatter does not exceed 10 per cent after 500 cycles and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface, or a flexible-plastic glazing shall be fitted.</p>	適・否 Pass Fail
3.2.4	その他の安全ガラス Other safety glazing	
3.2.4.1	<p>プラスチックガラスを装備する場合の要件[4.2.3.2.]</p> <p>Requirements in the case fitted with plastic glazing[4.2.3.2.]</p>	
3.2.4.1.1	<p>硬質プラスチックガラス及び硬質プラスチック製多重ガラスユニット</p> <p>Rigid plastic glazing and rigid plastic multiple-glazed unit</p>	
3.2.4.1.1.1	<p>前向きに備えるものは、前向き用途ガラスでガラスの外側表面に対する1,000 サイクル後における曇価が2%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するか、又はガラスの外側表面に対する500 サイクル後における曇価が10%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するものとする。</p> <p>When fitted in the forward-facing direction, performance of the forward-facing shall be such that light scatter does not exceed 2 per cent after 1,000 cycles on the outer surface and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface, or light scatter does not exceed 10 per cent after 500 cycles on the outer surface and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface.</p>	適・否 Pass Fail
3.2.4.1.1.2	<p>運転者の後方に備えるものは、サイド、リヤ及びびルーフ用途ガラスでガラスの外側表面に対する1,000 サイクル後における曇価が2%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するか、又はガラスの外側表面に対する500 サイクル後における曇価が10%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するものとする。</p> <p>When fitted behind the driver, performance of the side, rear and roof glazing shall be such that light scatter does not exceed 2 per cent after 1,000 cycles, and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface, or light scatter does not exceed 10 per cent after 500 cycles on the outer surface and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface.</p>	適・否 Pass Fail
3.2.4.1.1.3	<p>頭部の衝突が殆ど又は全くない位置に備えるものは、頭部衝撃試験が免除されたガラスでガラスの外側表面に対する1,000 サイクル後における曇価が2%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するか、又はガラスの外側表面に対する500 サイクル後における曇価が10%以下で内側表面に対する100 サイクル後における曇価が4%以下の性能を有するものとする。</p> <p>乗用車にあっては、頭部衝突の恐れがある場所への頭部衝撃試験が免除されたガラスの装備はできない。</p> <p>When fitted in a location where there is little or no chance of head impact, performance of the glass exempt from head impact tests shall be such that light scatter does not exceed 2 per cent after 1,000 cycles, and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface, or light scatter does not exceed 10 per cent after 500 cycles on the outer surface and 4 per cent after 100 cycles on the inner surface.</p> <p>In the case of passenger vehicles, glazing which has been exempt from head impact test shall not be fitted in locations where there is chance of head impact.</p>	適・否 Pass Fail

3.2.4.1.2 軟質プラスチックガラスの装備
Fitted with flexible plastic glazing

適・否
Pass Fail

3.2.5 特定要件
Particular requirements

3.2.5.1 前面ガラス以外の全ての前向きガラスは、前向き用途の合わせガラス又は前向き用途のプラスチックガラスのいずれかの構造とする。[4.3.1.]

適・否・該当なし
Pass Fail N.A.

All forward-facing glazing other than windscreens shall be constituted either by forward-facing laminated glass or forward-facing plastic glazing.[4.3.1.]

3.2.5.2 3.2.5.1項の要件は、最高速度が40km/h未満の車両には適用しない。[4.3.2.]

Paragraph 3.2.5.1. is not applicable to vehicles having a maximum speed lower than 40 km/h.[4.3.2.]

最高速度 Maximum speed
km/h

備考

Remarks
